

TITRE

Après "États parties au RID", remplacer "(État au 30 juin 2010)" par:
"(État au 1^{er} juillet 2011)".

Sous les "États parties au RID", après "Allemagne,", insérer :
"Arménie,".

TABLE DES MATIÈRES

3.2.1 [La correction dans la version anglaise ne s'applique pas au texte français.]

Partie 4 Modifier le titre pour lire:

"Dispositions relatives à l'utilisation des emballages et des citernes".

4.4 [La correction dans la version anglaise ne s'applique pas au texte français.]

PARTIE 1

Chapitre 1.2

1.2.1 [La correction dans la version anglaise ne s'applique pas au texte français.]

1.2.2.1 [La correction dans la version anglaise ne s'applique pas au texte français.]

Chapitre 1.3

1.3.1 Supprimer le Nota 4.

Chapitre 1.4

1.4.3.5 c) [La correction dans la version anglaise ne s'applique pas au texte français.]

Chapitre 1.6

1.6.3.25 Dans la dernière phrase, supprimer:

"sur la citerne".

1.6.4.30 Après "CGEM", insérer :

""UN"".

1.6.4.37 Dans la dernière phrase, remplacer "la capacité en eau du réservoir" par :

"la capacité du réservoir".

Chapitre 1.8

1.8.3.11 b) [La correction dans la version anglaise ne s'applique pas au texte français.]

Chapitre 1.10

1.10.6 Dans la note de bas de page 20, remplacer "IAEACIRC" par :

"INFCIRC".

Dans la note de bas de page 21, remplacer "IAEACIRC" par :

"INFCIRC".

PARTIE 2

Chapitre 2.2

2.2.3.1.1 Dans le Nota 1, remplacer "32.2.2" par :

"32.2.5".

2.2.52.1.9 Au deuxième tiret, remplacer "unité de transport" par : "wagon".

2.2.9.1.10.3.1 a) [La correction dans la version anglaise ne s'applique pas au texte français.]

2.2.9.1.10.4.2 [Les corrections dans les versions anglaise et allemande ne s'appliquent pas au texte français.]

2.2.9.1.10.4.4.2.1 Supprimer le paragraphe.

2.2.9.1.10.4.4.2.2 Supprimer le paragraphe.

2.2.9.1.10.4.4.6 [La correction dans la version allemande ne s'applique pas au texte français.]

2.2.9.1.10.4.5.2(b) [La correction dans la version anglaise ne s'applique pas au texte français.]

PARTIE 3

Chapitre 3.2

3.2.1 [La correction dans la version anglaise ne s'applique pas au texte français.]

Tableau A

Dans le titre de la colonne (7a), remplacer "3.4.6" par :

"3.4".

Chapitre 3.3

DS 122 [La correction dans la version anglaise ne s'applique pas au texte français.]

DS 304 [La correction dans la version anglaise ne s'applique pas au texte français.]

DS 355 [La correction dans la version allemande ne s'applique pas au texte français.]

DS 527 Après la disposition spéciale 526, insérer la disposition spéciale 527 pour lire comme suit :

"527 (réservé)".

DS 584 Remplacer les deux premiers alinéas par le nouvel alinéa suivant :

"- il ne contient pas plus de 0,5 % d'air à l'état gazeux ;".

Chapitre 3.4

3.4.13 b) [La correction dans la version allemande ne s'applique pas au texte français.]

PARTIE 4

Modifier le titre pour lire:

"Dispositions relatives à l'utilisation des emballages et des citernes".

Chapitre 4.1

4.1.1.4.1 [La correction dans la version anglaise ne s'applique pas au texte français.]

4.1.3.8.2 Dans le Nota, remplacer "3.4.6" par :

"3.4.1".

4.1.4 [La correction dans la version anglaise ne s'applique pas au texte français.]

P 002 Dans la disposition spéciale d'emballage PP12, remplacer "véhicules" par :

"wagons".

[L'autre correction dans la version anglaise ne s'applique pas au texte français.]

P 200 (2) À la fin du paragraphe, remplacer "1070 (oxyde d'azote)" par :

"1070 (protoxyde d'azote)".

P 201 (2) À la fin de la première phrase, remplacer le point par le deux-points.

Avant "Pour les gaz non toxiques,", insérer :

"a)".

Avant "Pour les gaz toxiques,", insérer :

"b)".

P 410 Dans la note de bas de tableau d, remplacer "véhicule" par :

"wagon".

[L'autre correction dans la version anglaise ne s'applique pas au texte français.]

Chapitre 4.2

4.2.1.10 Modifier le titre pour lire comme suit :

"Dispositions supplémentaires applicables au transport de matières de la classe 3 en citernes mobiles".

4.2.1.11 Modifier le titre pour lire comme suit :

"Dispositions supplémentaires applicables au transport de matières des classes 4.1, 4.2 ou 4.3 (autres que les matières autoréactives de la classe 4.1) en citernes mobiles".

4.2.1.12 Modifier le titre pour lire comme suit :

"Dispositions supplémentaires applicables au transport de matières de la classe 5.1 en citernes mobiles".

4.2.1.13 Modifier le titre pour lire comme suit :

"Dispositions supplémentaires applicables au transport de matières de la classe 5.2 et matières autoréactives de la classe 4.1 en citernes mobiles".

4.2.1.14 Modifier le titre pour lire comme suit :

"Dispositions supplémentaires applicables au transport de matières de la classe 6.1 en citernes mobiles".

4.2.1.15 Modifier le titre pour lire comme suit :

"Dispositions supplémentaires applicables au transport de matières de la classe 6.2 en citernes mobiles".

4.2.1.16 Modifier le titre pour lire comme suit :

"Dispositions supplémentaires applicables au transport de matières de la classe 7 en citernes mobiles".

4.2.1.17 Modifier le titre pour lire comme suit :

"Dispositions supplémentaires applicables au transport de matières de la classe 8 en citernes mobiles".

4.2.1.18 Modifier le titre pour lire comme suit :

"Dispositions supplémentaires applicables au transport de matières de la classe 9 en citernes mobiles".

4.2.3.6.3 Remplacer "Les citernes destinées" par :

"Les réservoirs destinés".

Chapitre 4.3

4.3.4.1.4 [Les corrections dans les versions anglaise et allemande ne s'appliquent pas au texte français.]

Chapitre 4.4

[La correction dans le titre du chapitre dans la version anglaise ne s'applique pas au texte français.]

Dans le Nota, remplacer "Pour les citernes mobiles et CGEM "UN", " par :

"Pour les citernes mobiles et les conteneurs à gaz à éléments multiples (CGEM) "UN", ".

Chapitre 4.5

Dans le Nota, remplacer "Pour les citernes mobiles et CGEM "UN", " par :

"Pour les citernes mobiles et les conteneurs à gaz à éléments multiples (CGEM) "UN", ".

PARTIE 5

Chapitre 5.2

5.2.1 Dans le Nota, remplacer "récipients pour gaz" par : "récipients à pression".

5.2.1.5 [La correction dans la version anglaise ne s'applique pas au texte français.]

5.2.2.1.8 [La correction dans la version anglaise ne s'applique pas au texte français.]

Chapitre 5.3

5.3.1.3 [La correction dans la version allemande ne s'applique pas au texte français.]

5.3.1.4 [La correction dans la version allemande ne s'applique pas au texte français.]

5.3.2.1.1 Au dernier tiret, remplacer "sous utilisation exclusive", par :
"destinées à être transportées sous utilisation exclusive".

5.3.2.1.5 [La correction dans la version allemande ne s'applique pas au texte français.]

Chapitre 5.4

5.4.1.1.1 j) [La correction dans la version anglaise ne s'applique pas au texte français.]

5.4.1.1.3 Dans la première phrase, remplacer ""DÉCHET[S]"" par :
""DÉCHET"".

5.4.1.2.1 a) [La correction dans la version anglaise ne s'applique pas au texte français.]

5.4.3.4 [La correction dans la version anglaise ne s'applique pas au texte français.]

Chapitre 5.5

5.5.2.4.1 [La correction dans la version allemande ne s'applique pas au texte français.]

PARTIE 6

Chapitre 6.1

6.1.5.2.7 [La correction dans la version anglaise ne s'applique pas au texte français.]

Chapitre 6.2

6.2.2.1.1 [La correction dans la version allemande ne s'applique pas au texte français.]

Chapitre 6.5

6.5.4.4.2 [La correction dans la version allemande ne s'applique pas au texte français.]

Chapitre 6.7

6.7.4.13.2 Modifier l'alinéa c) pour lire comme suit :
"c) le cas échéant, les résultats de l'essai d'impact du 6.7.4.14.1.".

Chapitre 6.8

6.8.2.1.16 [La correction dans la version anglaise ne s'applique pas au texte français.]

6.8.2.2.1 Étendre le texte du quatrième paragraphe sur toute la largeur de la page et le modifier pour lire comme suit :
"L'étanchéité des équipements de service doit être assurée même en cas de renversement du wagon-citerne ou du conteneur-citerne.".

6.8.2.4.6 Au premier tiret du paragraphe antépénultième, remplacer "directive 1999/36/CE" par :
"directive 2010/35/UE".

6.8.2.6.1 [Les corrections dans la version anglaise ne s'appliquent pas au texte français.]

6.8.4

TE22 [La correction dans la version anglaise ne s'applique pas au texte français.]

Chapitre 6.9

6.9.2.3.3 Dans la première phrase, remplacer "une catégorie appropriée de fibres de verre du type E" par :
"une catégorie appropriée de fibres telle que des fibres de verre du type E".

PARTIE 7

Chapitre 7.3

VW15 [La correction dans la version anglaise ne s'applique pas au texte français.]

Chapitre 7.6

À la fin du premier paragraphe, remplacer le deux-points par le point.

Ajouter un nouveau deuxième paragraphe pour lire comme suit :

"Lorsqu'elles sont indiquées en regard d'une rubrique dans la colonne (19) du tableau A du chapitre 3.2, les dispositions spéciales suivantes sont applicables :".